

## Los grandes problemas de la ciencia

### Una entrevista con el eximio doctor Voronoff

#### La vejez y el rejuvenecimiento.

Avicinando con la entrada del suntuoso bosque de Boulogne, encontré el hotel, severamente misterioso, morada particular del famoso doctor Voronoff; un ayuda de cámara, joven y atento, me hizo pasar a un salón sin relumbrones, a la moderna: serio, clásico, con cuadros antiguos, de un mérito indudable; con un piano, en el que las bellas armonías de Gounod o de Chopin deben encontrar asociaciones y resonancias magníficas... Diez minutos de espera; el criado vuelve para invitarme a subir al primer piso por una escalera de caracol; en lo alto encuentro a un negro, cuya extraña figura está imprecisamente iluminada por el alumbro discreto...

¿Será un chimpancé?—me pregunto algo alarmado...

El hombre de color abre la puerta del gabinete de trabajo, donde encuentro la figura esbelta, elegante, simpática, sorprendentemente joven, del doctor Voronoff, quien viene a mí sonriente, ofreciéndome amable la mano.

—Muchas gracias, doctor, por su graciosa acogida y por el bondadoso envío de su interesantísima última obra, que he leído con una avidez apasionada; técnica aparte, porque yo no soy médico, he comprendido perfectamente la indudable importancia de su trabajo, su alcance enorme, sus teorías luminosas y sus prácticas ingeniosísimas... En realidad, su libro es de una claridad singular, puesta en evidencia por sus testimonios gráficos y sus documentos elocuentes.

—Pero habrá oído usted opiniones contrarias!

—El problema es de tal magnitud! Sin embargo, una de las primeras veces que oí hablar de usted, doctor, de sus trabajos científicos, fué en un medio que para mí era sagrado y para usted favorable.

—Ah!... ¿Cuénteme usted!

—El doctor Fernand Cathelin, príncipe excelso de la Cirugía francesa, después de haberme salvado la vida con un desinterés admirable, me honró con su amistad afectuosa; hace unos dos años me invitó a almorzar en su domicilio privado; estábamos a la mesa quince personas: doce doctores, dos señoras y yo. Mi salvador y amigo me colocó a su derecha; cuando con la vehemencia de su palabra vigorosa y de su acción viva nos contó sus diferencias con su compañero y amigo el doctor Doyen, temí por la integridad de mi persona al ver nuestro esforzado anfitrión repetir los gestos impetuosos de un ataque y de una defensa... Durante aquel memorable almuerzo de doctores, ases de la ciencia, presidido por un rey del bisturí, se pasó revista a los temas científicos de actualidad, y, naturalmente, se habló del doctor Voronoff y de sus trabajos...

—¿Con ironía y chacota?...

—No, doctor!... Con la mayor simpatía e interés... Hubo quien sonrió, quien se encogió de hombros, quien guardó silencio, quien interrogó con la mirada... Cathelin, con su noble franqueza, dijo: «Es evidente que Voronoff es un audaz, un obstinado, que podrá equivocarse, que podrá corregirse; pero de ninguna manera es un farsante... Sus trabajos palpitan de interés y sus demostraciones son sorprendentes... Tiene entre sus manos un problema gigantesco, de una trascendencia colosal; tiene seriedad y obstinación... Hay que seguirlo, observarlo, estudiarlo y de ninguna manera combatirlo por sistema.» He ahí lo que yo oí hace unos dos años de los labios autorizados del doctor Fernand Cathelin.

—Me es sumamente grato conocer tan satisfactoria referencia de una época, en la cual todavía había derecho para dudar... Hoy tengo ante mí la garantía indiscutible de más de cinco años de éxitos de injertos sobre los animales y de más de tres años de injertos humanos con resultados concluyentes y satisfactorios; en varios centros importantes, como Marsella, Burdeos, etc., etc., compañeros ilustres practican con éxito el injerto, según mis métodos; una clientela brillante, compuesta de compañeros, médicos eminentes, de escritores, de artistas, han venido a mí; se han hecho injertos y han visto reverdecer los magníficos laureles de la juventud...

—Sin riesgos?

—Sin ningún riesgo!... La mortalidad no existe en la práctica del injerto.

—¿Y el fracaso?

—No llega al 3 por 100... Un compañero vino a operarse con una hemiplejía; otro, con una parálisis progresiva del brazo derecho... En estos casos perdidos, el injerto ha fracasado... Más de un 2 por 100, sin llegar al 3 por 100, de fracasos, enfrente de una serie repetida y testimoniada de éxitos... Fíjese usted bien: no se trata de una diroga ni de un fatigoso operatorio que despierta momen-

táneamente un organismo en soñolencia; se trata de dar al organismo usado, por medio del injerto, una savia que fué agotada por los años, y que de nuevo viene a irrigar generosamente todo el organismo decaído, a fecundarlo, a rejuvenecerlo, no momentáneamente, sino por otro período de años.

—En caso de un nuevo agotamiento, ¿se puede operar un nuevo injerto?

—Perfectamente!

—La operación, ¿es grande?

—Ocho días de permanencia en la clínica; anestesia general o sencillamente local, a elección del paciente; resultados positivos del vigor recuperado, a los dos meses o, cuando más, a los tres.

—Esos buenos resultados de vigor, de rejuvenecimiento, ¿se manifiestan solamente en un punto determinado del organismo, en la impotencia funcional?

—Nada de eso! No se trata de una operación para fomentar el vicio o el libertinaje, sino en favor de todo el organismo; lo mismo que el injerto, en la arboricultura, favorece todo el árbol y no solamente tal o cual de sus ramas, el injerto humano pone en circulación su savia por todos los canales y riega todos los órganos del individuo, vigorizándolos, rejuveneciéndolos. El hombre que al llegar a los setenta años siente el peso de la vejez porque el hormono o excitante funcional está agotado, si recibe un injerto de hormono vigoroso, éste empieza en seguida su función de secreción regular, que va infiltrándose por todos los conductos del organismo para rejuvenecerlos, vigorizarlos, vivificarlos. Después de muchos trabajos de laboratorio, después de varios años de experiencias sobre los animales y, en fin, sobre el ser humano, hemos encontrado en el chimpancé, en el mono, el órgano propicio para el injerto, cuyos resultados son admirables.

—¿Mueren el animal después de la operación?

—De ninguna manera! La soporta perfectamente; viene la cicatrización y la curación; el animal es más dócil, más sociable, más tranquilo, y vive como un eunuco. Son solicitados por los domadores de circo o de feria, por ser animales más fáciles de manejar que los enteros.

—¿Le es a usted fácil procurárselos?

—No, señor; éste es el inconveniente. Hoy tenemos unos sesenta y cinco en el Jardín de Aclimatación.

—El injerto humano, ¿es costoso?

—Hay que comprar el animal, pagar ocho días de estancia en la clínica, los ayudantes y los gastos indispensables; después, el operado, si quiere, hace un donativo al Laboratorio Experimental del Colegio de Francia; pero esto es un acto voluntario.

—¿Y los honorarios de usted, doctor?

—Yo no cobro nada. Cuando opero a un compañero, él paga los gastos, la adquisición del animal, la clínica, los ayudantes; yo me considero pagado con el éxito de la operación.

—¿Es usted ruso, doctor?

—He nacido en Rusia; pero me naturalicé francés hace veintiocho años, y es en Francia donde he estudiado, aprendido y practicado. Todo lo que sé lo debo a la ciencia francesa.

—¿Cuáles son sus títulos honoríficos, doctor?

—Soy caballero de la Legión de Honor; tengo la cruz de Isabel la Católica y la de comendador del Nicham...

—¿Y el gran pedestal de su magnífica obra, sobre el cual se erige, admirable, la figura del doctor Voronoff, orgullo legítimo de la ciencia contemporánea...

Con natural modestia, el doctor Voronoff inclina su cabeza inteligente, su alta estatura, me apretó la mano y me acompañó hasta la escalera.

—¿Qué bella inteligencia, qué hermoso corazón, qué gran hombre y qué figura gigantesca para el porvenir!

A. Mar.

## El Rey en la Económica de Amigos del País

Con gran solemnidad celebró ayer su CL aniversario la Asociación Económica Matritense de Amigos del País.

El acto se verificó en el «hall» del Ayuntamiento, que estaba artísticamente adornado con flores, plantas y tapices, según es costumbre en estos casos.

Asistió Su Majestad el Rey, que ocupó la presidencia en unión del marqués de Magaz, del alcalde, del gobernador de Madrid y del presidente de la Económica.

Luego de hablar el señor Molina sobre la importancia del acto que se realizaba y de expresar su gratitud al Rey, al Gobierno y al Ayuntamiento por el apoyo que prestaban a la Asociación, el señor Merino leyó un trabajo muy interesante sobre la labor de Carlos III, fundador de la Sociedad Económica de Amigos del País; un miembro de la Sociedad leyó otro trabajo del señor Puig de Asprer acerca de la meritoria obra que ha efectuado la Sociedad Económica Matritense, y el señor Gutiérrez Solana otro muy documentado referente al

archivo de Hernán Cortés, que contiene datos valiosos recogidos por el propio autor del trabajo.

Seguidamente el Rey procedió a distribuir los premios a la Virtud y al Mérito, otorgados por la Asociación con motivo de su aniversario.

## Monumento a los soldados españoles en el Perú

La Legación del Perú nos hace saber que, habiendo vencido el plazo señalado para la presentación de los bocetos destinados al monumento que se levantará en Lima, en homenaje a los soldados españoles caídos durante las guerras de Independencia, los escultores españoles que tomen parte en el concurso abierto por el Gobierno del Perú deben enviar sus proyectos, dentro del plazo más breve, a la antigua Escuela de Bellas Artes de la Castellana, donde se procederá a la eliminación prescrita en las bases.

## CASA REAL

Su Majestad el Rey recibió en audiencia a las siguientes personas:

Una Comisión, formada por el alcalde y dos concejales del Ayuntamiento de Villagarca de Arosa; señor Dómine, marqués de la Frontera, su hermana y un sobrino, para dar las gracias a Su Majestad por el pésame que les envió con motivo de una desgracia de familia; señora marquesa de Casa Real, don Miguel Zabala y señora, señor marqués de Campofuente, don Sabas Alfaro, gobernador de Teruel; don Enrique Tomé y don Antonio Mayorga.

Las tropas vistieron hoy de media gala con motivo del cumpleaños del infante don Carlos.

Esta noche marchará Su Majestad a Extremadura para asistir a la anunciada cacería.

Su Majestad la Reina Cristina asistió esta tarde a un concierto popular.

## Después de la Conferencia de Locarno

### La hostilidad de los nacionalistas.

LONDRES 10.—Dicen de Berlín que la hostilidad de los nacionalistas contra el Gobierno, especialmente contra el señor Stressemann, continúa muy enconada.

El principal órgano nacionalista, la «Deutsche Zeitung», ataca violentamente al señor Stressemann, diciendo que lo que se quiere y a lo que se presta éste es que Alemania renuncie a su voluntad de hegemonía sobre la Europa central para ser incorporada al llamado «sistema de Estados del Oeste».

Por su parte, la Unión de pangermanistas alemanes ha aprobado una orden del día de desconfianza al Gobierno.

### Entrefilette alarmante.

LONDRES 10.—El «Evening Standard» publica un entrefilette, en el que dice:

«El pacto de Locarno es un gran paso hacia adelante en el camino de la paz. Pero el acuerdo no está todavía firmado, y se encuentra ya en peligro, tanto en Alemania como en Francia.

Los Gobiernos que lo rubricaron están actualmente en peligro.

Y es muy probable que se verifiquen elecciones generales en estos dos países antes de que el acuerdo esté debidamente ratificado.

En Francia hay probabilidad de que M. Briand sea, una vez más, primer ministro, y que M. Poincaré, cuyas Memorias se traducen actualmente en Inglaterra, rija de nuevo los destinos de Francia.

## Llegan 10.000 kilos de carne congelada

VALENCIA 10.—Los carniceros solicitaron del Ayuntamiento autorización para elevar el precio de la carne, alegando el encarecimiento de carnes y terneras.

No se les concedió lo que pedían y amenazaron con dejar de sacrificar hoy por falta de ganado.

El movimiento ha abortado ante la llegada de 10.000 kilos de carne congelada y con la amenaza del alcalde de quitar el puesto a los que no sacrificuen.

## España y Francia en Marruecos

### Información oficial.—El último comunicado

Ayer, por primera vez, envió el parte de Marruecos, como alto comisario, el general Sanjurjo.

El Directorio le dirigió un cariñoso telegrama de salutación, felicitándole.

En breve será designado jefe del sector de Axdir el general Martín, recientemente ascendido.

El general Primo de Rivera tiene el propósito de permanecer en Tetuán varios días, reunido con el alto comisario y los comandantes generales, para estudiar y resolver todo lo concerniente a recompensas.

En la Presidencia facilitaron el siguiente parte:

«No ha habido novedad de importancia, celebrándose la recepción de autoridades en la Alta Comisaría, y luego, todas, presididas por el jefe del Gobierno, han hecho su presentación al Jefe, al que le ha sido impuesto el Collar de Carlos III.

Por la tarde, todas las representaciones indígenas han sido obsequiadas con un te en el teatro, y el presidente del Directorio y el gran visir les han dirigido la palabra.

El día ha mejorado y permitido que en este momento la plaza de España, muy bien iluminada, esté llena de gente.

Desde Tetuán.—La orden general de despedida del general Primo de Rivera. La situación de España.—Las recompensas.

TETUAN 10.—El general Primo de Rivera ha dirigido al ejército de Marruecos una orden general al cesar en el mando del mismo.

En ella se hace elogio de la figura militar del general Sanjurjo y se habla de la situación de España.

«Todo marcha bien—dice la orden—y el Directorio, el día en que el Rey se digne formar un Gobierno de composición más normal y más civil, inspirándose en los mismos principios que ha mantenido el Directorio, éste velará por la tranquilidad y prosperidad del país, sin que la estorben ni la retrasen siquiera los que, movidos por el despecho, la inquietud o la ambición, o dolidos de rigores inevitables, se propongan turbar la hermosa obra de resurgimiento, en todos los órdenes, que España realiza, que reconocen los extranjeros y apoyan con creciente fervor todos los buenos ciudadanos españoles.

Bien sé que no es usual en una orden militar hacer mención del estado del país; pero ni todos los viejos usos son buenos, ni es justo mantener en la ignorancia, respecto a esto, a los que precisamente están realizando el mayor sacrificio por servir a la Patria.

Me propongo en pocos días, asistido del mando y en cumplimiento del Real decreto de 21 del anterior, dar impulso a las propuestas de recompensas de todos los grados, para que pueda ser otorgado pronto, justo y merecido premio, a los distinguidos y utilizar a los que asciendan en los mandos más amplios, aunando los supremos intereses del país y el Ejército, con los mandatos de la justicia.»

### La presentación del alto comisario.

TETUAN 10.—La presentación del alto comisario a las autoridades ha sido un acto muy solemne.

El marqués de Estella pronunció breves frases, y a continuación habló el general Sanjurjo, siendo contestado por el gran visir, en nombre del Jefe.

Seguidamente se hizo la presentación del delegado general, comandantes generales y otras personas, desfilando todos los presentes.

A continuación regresó la comitiva a la residencia, desfilando ante los generales las fuerzas que habían rendido honores.

En este momento, el marqués de Estella, el general Sanjurjo, los demás generales, el conde de Benicarló y el embajador de los Estados Unidos, visitan la casa del notable musulmán Bricha, donde se les obsequió con un te.

### Noticias de Melilla.

MELILLA 10.—El general Castro Girona ha saludado al Ejército en los siguientes términos:

«Al hacerme cargo de esta Comandancia general, deseo que mi primer saludo sea para los generales, jefes, oficiales y tropa del territorio, los que tengo la seguridad de que seguirán a mis órdenes patentizando las mismas virtudes militares hasta hoy puestas de relieve en recientes operaciones, deseando tengan todos presente que procuraré por mi parte ponerme a tono de estas brillantes condiciones que admiro.»

De Dar Drius salió una columna, efectuando un paseo militar a Afrau, donde pernoctó.

Continúa el temporal de lluvias, habiendo descendido la temperatura.

El general Saro, restablecido de su enfermedad, visitó ayer las posiciones del sector de Axdir.

Se anuncian importantes sumisiones, entre ellas la de un hijo de un jefe rebelde del Mizizian y un oficial de la Policía indígena que desertó durante los sucesos de julio.

Ha comenzado el desarme de la cabila de Beni Said.

El general Castro Girona dedicó la tarde a visitar los hospitales, conversando con los heridos.

Como medida política, y con objeto de impulsar la agricultura, se ha dispuesto que se entreguen a los indígenas aperos de labranza por el valor de los fusiles que vienen entregando.

Es probable que al terminar las fiestas de la proclamación del Jefe visite el general Primo de Rivera Axdir, acompañado del general Sanjurjo.

Luego vendrán a Melilla. El Casino Militar, integrado por suboficiales y sargentos, inauguró su nuevo local en la calle de Alfonso XIII.

Asistieron los generales Aldave y Gómez Morato, jefes de Cuerpos, Comisones oficiales y Prensa.

El presidente del Casino, suboficial del regimiento de Melilla, habló en agradecimiento, en nombre de los compañeros, de la presencia de los generales y cuantos honraban el acto.

El general Aldave elogió la disciplina y bizarría de las clases de tropa, que tantos ejemplos de abnegación y heroísmo supieron dar, y congratuló de la unión que reina entre dicha clase.

Ofrecióles su concurso.

Hablaron también en análogos términos el coronel Micheo y el teniente coronel Uzquiano, este último como presidente accidental del otro Casino Militar integrado por jefes y oficiales.

### ¿Negociaciones de paz?—Cabilas de la zona española de Marruecos, en Tánger.

TANGER 10.—Los uadras y otras varias cabilas de Yebala han enviado emisarios a Tánger para discutir las condiciones de paz con España.

También han enviado emisarios negociadores a Tánger las cabilas de Beni-Ider y algunas agrupaciones de Anyera.

### Xauen, bombardeado.

TETUAN 10.—La escuadrilla Lafayette, formada por elementos norteamericanos, al regresar hacia Francia bombardeó Xauen, que también lo ha sido por otros aviones del sector de Uaz.

### En la zona francesa.— Bombardeos.—Visita del residente general.

LARACHE 10.—Dicen de Rabat que las fuerzas que guarnecen el agrupamiento del Oeste observaron que los indígenas afectos de Beni Bubán, efectuaban reconocimiento y rechazaban a grupos disidentes.

La aviación francesa bombardeó Xauen, Tahala y Feraba Dukan.

En el agrupamiento del centro los rebeldes intentaron realizar una incursión en la línea francesa, franqueando la orilla del río Fabartha, al Sur del Uarga, y a seis kilómetros de Fez Bah, siendo rechazados fácilmente por los indígenas aliados, teniendo el enemigo pérdidas.

Los Beni Amret reciben insistentes peticiones de los jefes rifeños para que faciliten hombres de sus fracciones.

Aquellos, cansados de la guerra, se niegan, poniéndose en relaciones con los franceses y manifestando deseos de tratar de paz.

El residente general, acompañado del director de Instrucción pública, monsieur Hardi, visitó los establecimientos de enseñanza de Rabat, mostrándose satisfecho de la labor de enseñanza y proponiéndose visitar los demás Centros docentes indígenas y europeos.

El residente general marchará al frente mañana 11 de los corrientes, para visitarlos, y celebrar con las tropas la conmemoración del armisticio.

### Varias noticias.

FEZ 10.—En el grupo Oeste, 56 familias han abandonado la disidencia, entregando 50 fusiles.

Se anuncia que una delegación de Uad-Habagin, se ha presentado nuevamente a pactar las condiciones de paz.

Le ha sido concedida una tregua de tres días.

Los poblados de Beni-Amrane han comunicado que aceptan las condiciones impuestas para el «amán».

En el bombardeo del 3 de noviembre sobre Tazarin murieron siete rebeldes. Nuestros partidarios han arrojado a los disidentes del poblado de Mzof.

Ha quedado terminada la pista de Tafrau-Tabuda.

Ayer fué por primera vez recorrida en automóvil.

Postal Levantina

MURCIA

Los asuntos abarcados por don Gregorio Meseguer, en Casa Aduana.

Tendríamos que disponer de una estu- pensia resistencia cerebral, si quisiéramos poner de relieve cuantos epígrafes forman el pentágono de la Casa Aduana, cuyo título, por sí solo, simboliza en la planimetría de máximas actividades, la justificadísima popularidad que disfruta desde 1830 el nombre de Meseguer, fundador de esta enciclopedia industrial, fomentada por su hijo Gregorio e intensificada en varios artículos, y todos, de práctica finalidad.

Montado con gran escrupulosidad en todos sus detalles, con vistas a la mayor higiene, compatibilizada con la comodidad y plano económico, figura en primera línea su famoso Bar.

Como secuela de este magnífico establecimiento, forma el Depósito de Hielo de Archena y Espinardo, parte all- cuota de su laberinto industrializado.

Además se honra el señor Meseguer representando y almacenando las grandes remesas recibidas cotidianamente de la importante fábrica de Cervezas Mahou, de fama universal, y, por último, como la más sugestiva contera de su inusitado desarrollo en todos los tonos y en todas las latitudes, figura como matrona idealizada, puesta a «tiro» con la Luna (por encontrarse allí los artículos de primera necesidad), una gran fábrica de Churros, que es la única que en Murcia resuelve el problema de que las clases modestas no mueran de inanición o de hambre.

Que tanto monta.

Enrique CORRAL

Murcia y noviembre de 1925.

EN EL TEATRO COMICO

Mitin de higiene social

El primer acto de este curso se celebró el domingo en el teatro Cómico.

El público acudió con el mismo interés de años anteriores.

Los oradores, felices de palabra y de ideas, entusiasmaron al auditorio, que premió con grandes aplausos las audacias de algunos y las enseñanzas de todos.

Las autoridades, con su benévola tolerancia, desmintieron la frase de que «aquí no se puede hablar». Se habló mucho, bien y sin eufemismos; quizá se vertieron conceptos exagerados, y vendría bajar el diapason para evitar tropiezos que perjudiquen la continuidad en la campaña.

Navarro fué el optimista de siempre, insistió en el programa que viene desarrollando, y pidió la colaboración en todos para despertar al pueblo hacia el buen vivir.

La ex profesora argentina doña Teresa Salanova, poética y erudita viejecita de alma joven, desarrolló el tema «Meus sana in corpore sano»; expuso sabios preceptos para la perfectibilidad humana.

Don Obdulio Fernández explicó el mecanismo de la respiración; la influencia de la luz ultra-violeta en la acción química de las peroxidosas de nuestros tejidos, deduciendo las fatales consecuencias que producen los cuartos mal iluminados, patios pequeños, calles estrechas, etc.

El doctor Basciano, de Montevideo, dice que le trae a España el deseo de besar el suelo de nuestra patria común, y contribuir al bien general.

Habla contra el tabaco, al que acusa de ser uno de los agentes productores del cáncer, y del alcohol, cuyos peligros tal vez exagera, aunque reconociendo que en nuestras calles se ven pocos embriagados. Propone que se dedique el alcohol a combustible, y que impidamos que fumen los niños.

Regina habla de las viviendas antibigiénicas, de los alimentos caros, del cabaret, donde pierden el tiempo y la salud los niños mal; del analfabetismo, que no será resuelto con Juntas de Damas, que no buscan más que la exhibición del fognazo de magnesio; de los cotos de caza y otros terrenos improductivos; de las guerras, a las que, como mujer, se opone por lo que destruyen la raza, a la que se ensalza un día y se esquilma a todas horas.

Félix Gordón combató a los Gobiernos, al pueblo, a los intelectuales, a los empleados, a los roturadores de terrenos, que disminuyen los dedicados a cría del ganado.

Defiende a los carniceros que no pueden vender a menor precio del que pagan.

Serrano Batanero saluda a América, a la que recuerda con agrado y ve con pena a España, cuyo pueblo sufre resignado, y, a pesar de su aparente apatía, debe ser redimido, considerándole como a un menor de edad, a quien hay que capacitar para que ejerza su derecho.

Las obligaciones de la Casa de la Prensa

En vista de que por gran número de personas se acude a la Secretaría de la Asociación de la Prensa con pedidos de esas obligaciones, nos permitimos advertir que, como la dueña de tal papel es la Casa Lazard Brothers & Co., Avenida del Conde de Peñalver, 17, a la misma han de dirigirse todas las demandas, ya que estas oficinas de la Asociación de la Prensa no han intervenido para nada en ese asunto.

DE AMERICA

BUENOS AIRES 10.—La Comisión de Territorios Nacionales estudia el proyecto sobre creación de legislaturas en la Pampa, Chaco y Misiones.—Agencia Americana.

BUENOS AIRES 10.—Una Comisión médica ha marchado al Chaco para estudiar una extraña enfermedad que allí se ha manifestado con caracteres de demencia y que parece contagiosa.—Agencia Americana.

BUENOS AIRES 10.—Se anuncia que la Compañía Hispano-Americana de Electricidad ha aprobado el proyecto de edificar en Buenos Aires una Central eléctrica de una capacidad de producción de 200.000 kilovatios.—Agencia Americana.

MEJICO 10.—El representante de la Santa Sede ha desplegado gran actividad por conseguir de las autoridades la casación del cisma mejicano.

Los resultados, hasta ahora, han sido negativos; pero se consideran bien encaminados sus esfuerzos.—Agencia Americana.

RIO JANEIRO 10.—Comunican de San Paulo que el diputado Salles defiende el proyecto que destina 100.000 contos a la reconstrucción de la Marina de guerra nacional.—Agencia Americana.

RIO JANEIRO 10.—Uno de los inmuebles destruidos por el violento incendio en Bahía es el que ocupaba la firma Tude y Oic.

Las pérdidas son enormes.—Agencia Americana.

MEJICO 10.—Comunica el ministerio de Hacienda que en el primer semestre del año se han importado mercancías por valor de 201.115.250 pesos.

El valor de las exportaciones durante dicho período ha sido de 303.820.253 pesos.—Agencia Americana.

LOS QUE MUEREN

Leemos en «La Voz Médica»:

«Durante la semana del 23 de octubre al 1 del actual, han ocurrido en Madrid 252 defunciones, cuya clasificación por edades es la siguiente:

Menores de un año, 23; de uno a cuatro años, 23; de cinco a diez y nueve, 10; de veinte a treinta y nueve, 45; de cuarenta a cincuenta y nueve, 69; de sesenta en adelante, 82.

Las principales causas de defunción son las siguientes:

Bronquitis, 17; bronconeumonía, 27; neumonía, 6; enfermedades del corazón, 36; congestión, hemorragia y reblandecimiento cerebral, 14; tuberculosis, 26; meningitis, 10; cáncer, 22; nefritis, 10; gripe, 2; diarrea y enteritis, 12 (de ellos, cuatro de más de dos años).

El número de defunciones ha aumentado en 23 con relación al de la estadística de la semana anterior, notándose el aumento en bronquitis y cáncer, habiendo, en cambio, disminuído las causadas por enfermedades del corazón.»

SUCESOS

Muerte de la víctima de un crimen. Ha fallecido en el Hospital Provincial, a consecuencia de las heridas de arma de fuego que le produjo un obrero en la calle de Alcalá, el capataz de las obras de

pavimentación que se están efectuando en dicha vía, Nicolás Amores Rodríguez, suceso del que dimos cuenta oportunamente a nuestros lectores.

Un robo.

A la hora del cierre del presente número, recibimos noticia de que en la botica situada en la calle Real de Madrid se ha cometido un robo con fractura de la puerta principal.

La premura del tiempo nos impide dar detalles y comentarios que este hecho nos sugiere, que ampliaremos en el próximo número.

La Bolsa

DE MADRID

4 por 100 Interior.

Table with 2 columns: Serie (F, E, D, C, B, A, G y H) and Price (69,60 to 69,50).

4 por 100 Exterior.

Table with 2 columns: Serie (F, E, D, C, B, A, G y H) and Price (83,80 to 84,10).

4 por 100 Amortizable.

Table with 2 columns: Serie (E, D, C, B, A) and Price (00,00 to 87,90).

5 por 100 Amortizable 1920.

Table with 2 columns: Serie (F, E, D, C, B, A) and Price (00,00 to 94,75).

5 por 100 Amortizable 1917.

Table with 2 columns: Serie (F, E, D, C, B, A) and Price (00,00 to 101,75).

Cédulas Hipotecarias.

Table with 2 columns: Tipo (4 por 100, 5 por 100, 6 por 100) and Price (92,50 to 09,00).

Acciones.

Table with 2 columns: Banco (España, Hipotecario, Hispano-Americano, Español de Crédito, Español Río de la Plata, Central, Tabacos, Explosivos, Azucareras preferentes, Azucareras ordinarias, Altos Hornos de Vizcaya, Duro Felguera, M. Z. A., Norte de España, Metro, Tranvías) and Price (581,50 to 71,00).

Moneda extranjera.

Table with 2 columns: Moneda (Francos, Libras esterlinas, Francos suizos, Liras, Dólares, Francos belgas, Pesos argentinos, Florines, Escudos portugueses) and Price (27,90 to 0,00).

Ayuntamiento de Madrid.

Table with 2 columns: Tipo (Empréstito 1868, Interior 5 por 100, Ensanche 4,5 por 100, D. Obas 4,5, V. M. 1914, V. M. 1918, V. M. 1923) and Price (91,00 to 94,50).

BOLSA DE PARIS

Exterior 4 por 100, 000,00; Nortes, 0,00; Alicante, 000,00; Río Tinto, 0,00; Río de la Plata, 000,00; Pesetas, 359,00; Libras, 121,75; Dólares, 25,13; Francos Suizos, 485,50; Corchecas, 74,50; Francos Belgas, 114,00; Liras, 100; Coronas Suecas, 672,50; Coronas Noruegas, 509,00; Coronas Dinamarquesas, 624,00; Coronas Austríacas, 00,00; Florines, 0,000,00; Marcos, 000,00; Pesos Argentí- nos, 00,00;

Desde Londres

La actuación del ministro Mr. Chamberlain.—Hacia el desarme.

Mister Chamberlain, en Locarno. El éxito notable de la Conferencia de Locarno es, por supuesto, motivo de regocijo para toda Europa y no para la Gran Bretaña solamente.

Sin embargo, en la Gran Bretaña hay satisfacción especial, en vista del papel que en Locarno ha desempeñado el ministro británico del Exterior, Mr. Austen Chamberlain.

No había razón especial alguna para que Mr. Chamberlain asumiese la jefatura en Locarno, puesto que, en realidad, nunca fué elegido presidente de la Conferencia. Pero por uno de esos acuerdos tácitos y curiosos, a los que se llega algunas veces en tales casos, los ojos de todos los delegados se volvían constantemente hacia el ministro británico del Exterior, más que a cualquiera de los otros miembros de la Conferencia.

Esto se debía, en parte, sin duda alguna, al desinterés de la Gran Bretaña sobre las cuestiones a ventilar. No hay Estado alguno que tenga más interés en la paz en general que la Gran Bretaña; pero ésta no tenía la misma ansiedad inmediata sobre la cuestión de garantía, como la tenían por ejemplo Francia o Alemania, Checoslovaquia o Polonia.

Ahora tiene que haber unas cuantas semanas de ansiedad hasta que sea cosa cierta que Alemania ratificará los acuerdos tomados en Locarno. Si así se hace, habrá razones para asegurar que ha comenzado una nueva era de estabilidad política para Europa, no tanto por los Tratados de Arbitraje, que se han celebrado en Locarno, siendo tan importantes como son, sino porque Alemania entrará entonces por primera vez en cooperación permanente y constante con el resto de Europa como miembro de la Sociedad de las Naciones.

Tras los acuerdos de Locarno hay un problema que puede comenzar inmediatamente a parecer tener posible solución, y es el del desarme.

En la última Asamblea de la Sociedad de las Naciones hubo asentimiento general sobre la doctrina, aprobada ya muchas veces, de que al establecimiento de la seguridad o garantía, ha de preceder cierta medida importante de desarme.

La ratificación de los acuerdos de Locarno habrá de significar, indudablemente, la creación de garantía, y, además de esto, Alemania, que está, por supuesto, completamente desarmada, tendrá ocasión para insistir públicamente en Ginebra en que las otras naciones sigan su ejemplo.

Esto hace surgir la cuestión entera de una Conferencia sobre desarme en el futuro casi inmediato, y en la Gran Bretaña están despertando considerable interés las indicaciones de que el presidente Coolidge puede creer llegado el momento de que los Estados Unidos tomen la iniciativa en tal asunto.

Si bien se vería con satisfacción tal cooperación, debe de tenerse en cuenta que la Sociedad de las Naciones acaba de decidir que se comiencen estudios preliminares, con objeto de que se celebre una Conferencia sobre desarme, que será convocada por el Consejo de la Liga, tan pronto como parezca haber llegado un momento oportuno.

Sería lastimoso que se crease apariencia alguna de rivalidad entre Washington y Ginebra; pero la situación se halla afectada en gran parte por el hecho de que para Europa es un problema de armamentos terrestres en general, y la reducción de los armamentos de tierra no concierne a los Estados Unidos más de lo que pueda concernir o preocupar a la Gran Bretaña, puesto que ambos países han reducido sus Ejércitos al nivel de poco más que una fuerza de policía.

La Gran Bretaña tiene mayor interés en el desarme naval. Ha cumplido, por supuesto, fielmente todos los requisitos de los Acuerdos navales de Washington de 1922; pero tales Acuerdos no cubrían sino una parte muy limitada del campo, y en lo que se refiere a tipos de buques, tales como cruceros y submarinos, en particular, hay lugar todavía para hacer mayores progresos.

Estas son cuestiones, en las que también la América Latina, y con mucha razón, querrá que se la oiga; y en no lejana fecha, es de esperar que tengan lugar bastantes discusiones diplomáticas, sosegadas sobre toda la cuestión de la forma que habría de darse a una Conferencia sobre desarme.

Londres, noviembre de 1925.

NOTICIAS

La Asociación de Nuestra Señora de la Caridad ruega a todos los asociados y devotos desconfíen de toda persona que no llevando la firma de la tesorera o el sello de la Asociación, les moleste con peticiones de donativos.

Gacetillas teatrales

ESLAVA.—Cada día es más admirada la labor de Catalina Bárcena en «La hija de todos», en la que hace una asombrosa creación.

Miércoles, tarde, y jueves, noche, «La hija de todos».

La tarde del jueves, a precios populares (últimas representaciones), «Idilio en un quinto piso».

ARBOS Y LUNA, EN PAVON.—¿Hay algo más artístico y mejor orientado? En Pavón, y merced a las gestiones de Pablo Luna, la magna y excepcional orquesta Sinfónica, de cien profesores, que dirige el maestro Arbós, dará una serie de conciertos, que pueden reputarse como los mejores de la actual temporada musical.

El próximo miércoles 18 es el primero; el programa será verdaderamente selecto. En Pavón pueden hacerse encargos de localidades para tan excepcional espectáculo.

Espectáculos para mañana

LARA.—A las seis, Lecciones de buen amor.—A las diez y cuarto, El marido de la Estrella (grandes éxitos) (populares).

INFANTA ISABEL.—A las seis y media, El celoso extremeño (gran éxito).—A las diez y media, Colonia de lilas (éxito enorme).

ESLAVA.—Catalina Bárcena.—A las seis y cuarto, La hija de todos.

COMICO.—Compañía Loreto Chicote. A las seis y media, Las de Mochales.—A las diez y media, La rubia del expreso.

FUENCARRAL.—Compañía Emilio Portes.—A las seis y cuarto, Cancionera (última representación).—A las diez y cuarto, La casa de salud.

PAVÓN.—Compañía Luna-Peña.—A las seis, Doña Francisquita (popular).—A las diez y media, El tropiezo de la Nati (colosal éxito de risa).

MARTIN.—A las seis y media, Por qué fué Don Juan tenorio y Los ojos con que me miras.—A las diez y media, Las nerviosas y ¡A morir los caballeros!

MARAVILLAS.—Semana popular.—A las seis y a las diez: Mary de Lys, Goyita Herrero, Mix Castle and Partner, San Martín, Yolanda, Paquita Pagán, Vianor, troupe Windsor, trio Reyes, Moreno? y Niña de los Peines.

ROMEA.—A las seis y media y a las diez y media, Lepe, Tutankamen, Ramper, Las toreras, Imperio Argentina, ¡Ahanta, que te conviene! Isabelita Ruiz y La corte del rey poeta.

CIRCO DE PRICE.—A las diez y cuarto, variadísima función por la gran compañía de circo. Interesante debut: «Neiss», funambulistas.—También tomará parte el capitán Wall con sus cocodrilos.

Publicidad recomendada

Compañía Transmediterránea. Servicios semanales entre la Península, Canarias, Baleares, Africa, Inglaterra, Italia y Francia. González Alegre. VILLAGARCIA Delegación de la Compañía. VIGO

MANUEL CONDE. Agente de Aduanas. VIGO

Gran Café «La Unión». Conciertos diarios. ORENSE

Luis G. Reboredo Isla. Agente general del Lloyd Norte Alemán. VILLAGARCIA

E. González Gimeno. Comisiones y consignaciones. VIGO

Merced a su original y acertada composición, el JARABE BENZO CINAICO del Dr. Madrid-riaga combate eficazmente los

Catarros recientes y crónicos, TOS, EXPECTORACION, FATIGA Y RONQUERA, siendo además, auxiliar valioso de los diferentes tratamientos contra la TUBERCULOSIS.

En las farmacias y en el del autor, PLAZA DE LA INDEPENDENCIA, 10 — MADRID

TALLERES GRAFICOS «EL MUNDO». TAMAYO, 7. MADRID

# El Directorio

**El Consejo de ayer.—La incorporación de los nuevos reclutas.—Los cuotas.**

El Consejo de anoche fué presidido, en su primera parte, por el general Jordana.

Asistió, primeramente, el señor Castedo, para consultar un expediente. Luego el subsecretario de Hacienda dió cuenta de numerosos expedientes, entre ellos el de la distribución de fondos del mes, y, por último, el subsecretario de Guerra informó sobre varios asuntos y formuló algunas consultas acerca de la incorporación de los nuevos reclutas.

Asimismo, con el duque de Tetuán trató el Directorio de la distribución del cupo de cuotas, tanto por ciento que corresponderá a cada Cuerpo, etc., etc.

**Para el Archivo de Colón.—Importante donativo.**

El general Hermosa ha recibido, con destino a la suscripción para adquirir el Archivo de Colón, un cheque de 5.000 pesetas del conde de Valdeciillas y su sobrina, doña María Luisa G. Pelayo.

**El presidente de la Unión Patriótica de Madrid.**

En votación verificada ayer en el Centro social fué elegido presidente de la Unión Patriótica de Madrid el señor Gavilán, que ya venía desempeñando la vicepresidencia de esta agrupación política.

## Después del complot contra Mussolini

ROMA 9.—Los periódicos desmienten que Zaniboni vaya a ser juzgado por un procedimiento extraordinario.

Uaglia, secretario de Zaniboni, ha sido puesto en libertad.

La Unita Católica excluye la intervención de Francia en el asunto.

Se han practicado nuevas y numerosas detenciones.

**Felicitación d'annunziana.**

ROMA 9.—D'Annunzio ha enviado a Mussolini, por correo especial, un caloroso mensaje de felicitación, diciendo, entre otras cosas:

«El Dios de Italia protege a los servidores sinceros y valientes de la Patria.»

**El Gobierno italiano pedirá al Gobierno francés que vigile.**

ROMA 9.—Es posible que el Gobierno italiano pida al Gobierno francés que vigile más a los agitadores políticos italianos emigrados.

## Las casas baratas en Zaragoza

Hoy publica la «Gaceta» un decreto, cuya parte dispositiva dice así:

Artículo primero. Se aprueba el proyecto de urbanización de terrenos y construcción de casas baratas redactado por el Ayuntamiento de Zaragoza, en cumplimiento de lo determinado en el artículo 37 de la ley de 10 de diciembre de 1921, y comprendido en lo preceptuado en la octava disposición transitoria del decreto-ley de 10 de octubre de 1924.

Artículo segundo. La ejecución del citado proyecto se declara de utilidad pública a los efectos de la expropiación forzosa y ocupación de los solares o fincas en que se han de realizar las obras, para cuyo cometido el Ayuntamiento de Zaragoza se atendrá al estricto cumplimiento de lo preceptuado en los artículos 48, 49, 50, 51, 52 y 53 del decreto-ley de 10 de octubre de 1924, y 294 y siguientes del reglamento de 8 de julio de 1922.

Artículo tercero. Las obras comenzarán en el plazo de un año, a partir de la publicación del presente decreto, y terminarán en el plazo máximo de quince años. Las calificaciones correspondientes a las partes del proyecto que comprendan casas baratas se solicitarán por el Ayuntamiento de Zaragoza en la forma prevenida en el capítulo segundo del reglamento de 8 de julio de 1922.

## FIRMA DEL REY

HACIENDA.—Dejando en suspenso, durante dos años, el precepto contenido en el apartado letra C) del artículo décimo del reglamento para el régimen interior y funcionamiento del Consejo de Administración de las minas de Almadén y Arrayanes, y disponiendo puedan ser reelegidos los vocales que integran dicho organismo.

Dando normas para el nombramiento, en lo sucesivo, de vocal secretario del Consejo de Administración de las minas de Almadén y Arrayanes.

GOBERNACION.—Disponiendo que don Alberto Sánchez Roldán, jefe de Administración civil de tercera clase, secretario del Gobierno civil de la provin-

cia de Zamora, pase a continuar sus servicios, con el mismo empleo, al ministerio de la Gobernación.

FOMENTO.—Nombrando ingeniero jefe de segunda clase del Cuerpo de Caminos, Canales y Puertos a don Manuel Jiménez y Lombardo.

Idem ingeniero jefe de segunda clase del ídem íd. íd. a don Juan V. Pradera.

Nombrando ingeniero jefe de segunda clase del ídem íd. íd. a don Diego Mayoral y Estrimiana.

Idem íd. íd. del ídem íd. íd. a don Luis Verges y Llanos.

Idem íd. íd. del ídem íd. íd. a don Eduardo Perxos y Gubert.

Idem íd. íd. del ídem íd. íd. a don José Alvaro Bielza.

Declarando jubilado con el haber que por clasificación le corresponde al inventor de línea del Estado en la explotación del ferrocarril, don Luis Vázquez Quirós.

Haciendo extensivo al abastecimiento de aguas de la ciudad de Gijón los beneficios concedidos a la de Granada, por el Real decreto de 10 de diciembre de 1924.

Modificando la redacción del capítulo 23, artículo primero, concepto quinto, del presupuesto del ministerio de Fomento.

Dictando reglas sobre las anchuras mínimas que han de tener las llantas de los vehículos de tracción animal para que puedan circular por las carreteras.

Disponiendo que el vocal representante de la Cámara Oficial Española de Comercio, Industria y Agricultura de Tetuán, forme parte de la Comisión permanente de la Junta de Obras del Puerto de Ceuta.

Fijando la plantilla técnica y administrativa de las oficinas del Consejo Superior de Ferrocarriles.

## DE MUSICA

**Nina Kochitz.**

La Sociedad Filarmónica de Madrid es devota de los «lieder», de estas canciones tan atractivas y, con frecuencia, de tan alto valor musical, que ningún maestro de categoría ha dejado de componer. No hay temporada en que no figuren en sus programas uno o dos artistas cultivadores de este género. Los hemos oído muy buenos en años anteriores; algunos, extraordinarios, de recuerdo difícil de borrar. Entre estos últimos, seguramente tendrá un puesto Nina Kochitz, cantante rusa, que actuó en los dos últimos conciertos de la Sociedad.

De sus méritos era prenda segura el hecho de que los más eminentes compositores de su país le hayan dedicado y hayan escrito expresamente para ella algunas de sus obras. Lo era asimismo su gloriosa carrera de cantante, que, ya como «primadonna» de ópera, ya como concertista, ha recorrido los principales teatros del mundo, y ha sido aplaudida con entusiasmo por los públicos de Europa y América.

Aquí logró el mismo éxito. Su voz es extensa y grata, sobre todo en el registro medio, riquísimo en matices; su arte es realmente exquisito, y, sobre todo, sabe poner en sus interpretaciones una emoción comunicativa y simpática, que las hace llegar más fácilmente al auditorio.

Es, además, compositora notable. En el primer concierto nos hizo oír un «Estudio», de Chopin, arreglado por ella para canto, con singular maestría, que produjo gran efecto. También gustó muchísimo una «Danza de la pequeña Rusia», original suya.

El éxito logrado por esta notabilísima cantante, repetimos que fué muy grande, e idéntico en la interpretación de los viejos maestros clásicos y de los rusos y franceses de las escuelas modernas. Incluso, para mayor demostración de la flexibilidad de su talento de intérprete, nos dió algunas canciones argentinas y mejicanas.

Excusado parece decir, después de todo esto, que el aplauso entusiasta del público la acompañó durante toda su actuación.

## VISTA INTERESANTE

SEVILLA 10.—Ha comenzado en la Audiencia la vista de la causa contra Antonio Flores Martín, que mató de un tiro de escopeta al médico del pueblo de San Nicolás del Puerto cuando el facultativo fué a su domicilio a visitarle, por estar enfermo.

El fiscal califica el hecho de asesinato con agravantes, y pide para el procesado la pena de muerte y el pago de cien mil pesetas de indemnización a la familia de la víctima.

# Los estrenos

**EN MARTIN**

«A morir los caballeros»

Será necesario ver la revista estrenada anoche en Martín, dentro de unos días, para poder juzgar de su efecto sobre el público; en ese tiempo, los autores habrán reducido la obra a proporciones convenientes para que guste y no fatigue, y es posible que sea muy aplaudida.

Anoche no lo fué tanto porque fatigó, y la fatiga es el mayor enemigo de los triunfos teatrales.

Tratándose de Martín, huelga decir que la obra es gordita y picantilla; pero es también vistosa y «sincera». Las señoras de la compañía se lucen como siempre: no ocultan nada.

## El proceso Daudet

PARIS 10.—Ayer se celebró la décimotercera audiencia del proceso Daudet Bajot.

Primeramente prestó declaración el comerciante señor Montoux, ante cuya tienda se detuvo el taxímetro conducido por el chófer Bajot.

El señor Montoux no hizo ninguna manifestación de importancia.

Un empleado suyo, llamado Z..., que se encontraba a la puerta del establecimiento cuando ocurrió el hecho de autos, declaró luego que oyó perfectamente una detonación; pero que al principio no concedió importancia al ruido, creyendo que se trataba del estallido de un neumático.

Agrega que después vió cómo se detenia el taxímetro, y vió también al chófer Bajot, que inmediatamente abrió la portezuela, y acto seguido salió corriendo sin duda en busca de un agente de la autoridad.

A continuación declara el agente de Policía Lhuissier, manifestando que bajot se acercó a él el día del suceso, diciéndole que un cliente acababa de matarse dentro del automóvil.

Da luego detalles acerca de la posición del cadáver dentro del carruaje.

A las preguntas que le hizo el señor Daudet, el agente Lhuissier se limitó a contestar:

—Lea usted el informe que hice.

Terminada la declaración de este testigo, se suspendió la vista.

## AYUNTAMIENTO

El alcalde, al recibir a los periodistas, manifestó que la matanza de ayer fué de 98 vacas, y hoy, en vez de ir en aumento, es todo lo contrario, pues solamente han sido sacrificadas 30 reses.

Refiriéndose a las carnes congeladas, el alcalde ha dicho que tienen un aspecto exquisito, y que la venta ha sido muy bien acogida por el vecindario.

## EL CRIMEN DE HOY

### En la estación de Atocha

Un contraataque herido por un operario

En los talleres de cerrajería de la estación de Atocha se ha desarrollado esta mañana un sangriento suceso, del que ha resultado víctima el contraataque de los mismos Venancio Maestro Ramos, de cincuenta y ocho años.

Entre la víctima y el agresor, Toribio Blas Pascual, domiciliado en el paseo de las Acacias, número 7, existían antiguos resentimientos, y en la mañana de hoy dirimieron la contienda agrediendo Toribio con una navaja barbera al contraataque, que resultó con una herida en el cuello de pronóstico calificado de grave por los médicos de guardia en el botiquín de urgencia de la mencionada estación.

El operario y agresor Toribio de Blas quedó detenido.

Se constituyó el Juzgado en el lugar del suceso.

**Las causas del crimen.**

Según hemos podido comprobar en el lugar del suceso, las causas del crimen no han sido otras que las que dejamos apuntadas: los resentimientos y la absoluta incompatibilidad de caracteres.

Venancio, compañero de Toribio, hasta hace poco tiempo, que fué ascendido a contraataque, se mofaba constantemente de las condiciones de carácter de su compañero, apostrofándole con insultos y denuestos cuando ya era su jefe, y llegando a trasladarle de sección.

Esta mañana Toribio penetró en el despacho de su jefe, y al salir juntos, sin mediar palabra, en la misma escalera, Toribio descargó con una navaja de afeitar dos tajos en el cuello a Venancio.

Este, bañado en sangre, cayó al suelo, acudiendo al ruido varios operarios, que trasladaron a su jefe, como dejamos dicho, al botiquín de urgencia de la estación del Mediodía.

Los médicos le apreciaron dos heridas en el cuello, una en el lado derecho, de quince centímetros de extensión por dos de profundidad, y otra en el lado izquierdo, de menos importancia.

El estado del contraataque es de suma gravedad.

## EL TEMPORAL

**En Galicia se han perdido cosechas y se han ahogado ganados.**

FERROL 10.—Reina un temporal imponente.

El río de Neda, pueblecillo próximo a El Ferrol, se desbordó, inundando varias casas, que tuvieron que ser desalojadas.

Perecieron ahogadas muchas cabezas de ganado.

Los campesinos han quedado en la miseria.

En algunos sitios de la carretera general el agua alcanzó una considerable altura, y quedó interrumpida la circulación rodada.

En la línea férrea Ferrol-Betanzos se produjeron hundimientos de tierra, que interceptaron la vía.

**Un puente derribado.**

GIJON 10.—Continúan los temporales.

Los barrios extremos y las aldeas están inundados.

En Tamón el agua arrasó un puente en construcción de la línea férrea Ferrol-Gijón.

Un hermano del contratista, señor Malvar, al conocer el accidente, en un acceso de desesperación, se mató de un tiro en la cabeza.

**En Guipúzcoa.**

SAN SEBASTIAN 10.—Reina un fortísimo temporal en la costa, y el mar ofrece un imponente estado.

El huracán ha causado algunos desperfectos.

**Rotura del malecón de Somorrostro.**

BILBAO 10.—El temporal es furioso.

El alcalde de San Juan de Oseal ha avisado al gobernador que las constantes lluvias han hecho desbordarse a los ríos Mayor y Cotierro, interceptando el tráfico por las carreteras provinciales, y demanda se tomen medidas para evitar mayores daños.

La furia del temporal en el mar ha tenido como consecuencia que las olas hayan roto el malecón del muelle de Somorrostro, amenazando las aguas invadir el barrio de Longoray, habiéndose ya inundado las plantas bajas de los edificios.

El gobernador ha enviado en seguida una comunicación a la jefatura de Obras públicas para que se tomen inmediatamente las medidas precisas, con objeto de evitar la crecida de la inundación y los casos desgraciados que pudieran ocurrir.

## El príncipe de Asturias a Villagarcía

El alcalde de Villagarcía, con los señores Rey Daviña y Villaverde, en representación de aquella ciudad, fueron recibidos hoy por S. M. el Rey, prometiéndoles el Soberano que el príncipe de Asturias irá a Villagarcía con objeto de inaugurar la plaza de Alfonso XIII.

Su Majestad habló con los comisionados de diversos asuntos de interés para Galicia, entre ellos, del problema de los foros.

## La política francesa

**Los proyectos financieros del Gobierno.**

PARIS 10.—Esta mañana, la Comisión de Hacienda de la Cámara ha escuchado a M. Painlevé y al ministro de Presupuesto.

Resultado de estas conversaciones que el presidente del Consejo ha aceptado las modificaciones que parecían necesarias a la Comisión, y que no son susceptibles de trastocar la política del presupuesto.

La Comisión ha continuado esta tarde el examen del proyecto que fué presentado ayer en la Cámara.

## EL TIEMPO

La temperatura máxima de ayer en Madrid fué de 16,8 grados, y la mínima, de 5,8.

En provincias, la máxima fué de 23 grados, en Tortosa. La mínima, de 1, en Avila.

Tiempo probable: Variable en general.

# De Barcelona

**Centros clausurados.—Un libro de Angel Pestaña.—El depósito franco.—Un Consejo de guerra.—Las casas baratas. Sindicalista libertado.**

El conocido sindicalista Angel Pestaña está escribiendo un nuevo libro, que pronto dará a luz, acerca de su última visita a Rusia.

La Asociación de Agentes y Comisionistas de Barcelona acudió a la información pública abierta por Real orden de 8 de agosto, exponiendo su opinión de que debe encomendarse a dicha Asociación la Agencia oficial del depósito franco de Barcelona.

En su informe rebate con numerosos argumentos la opinión de los que creen que no debe establecerse la Agencia oficial para el régimen del depósito.

El viernes próximo, a las diez de la mañana, se celebrará un Consejo de guerra ordinario de plaza en el cuartel de Roger de Lauria para ver y fallar la causa instruida contra la vecina de Sabadell Magina Bosch por injurias a la bandera.

El funcionario del ministerio del Trabajo don Salvador Crespo irá a Arenas de Mar para visitar las casas baratas allí construidas.

A su regreso será obsequiado con una comida por el delegado regio del Trabajo, en su finca de Adaneras.

Ha sido puesto en libertad Espinós, el conocido sindicalista de Manresa.

**Un joven muerto a tiros.—Robo.—Otros sucesos.**

BARCELONA 10.—Dicen de Tarragona que José Fandos, de veinte años, disparó contra José Enero, de veintitrés, matándolo.

Josefina Alentó ha denunciado que cuando viajaba en un tranvía advirtió que le había sido robado el bolso, en el que guardaba dinero y alhajas por valor de 10.000 pesetas.

Hoy se recibió en Barcelona un exhorto del Juzgado del Pilar, de Zaragoza, interesando la detención de un sujeto llamado Busquet Farret, acusado del delito de asesinato; ha sido detenido y puesto a disposición del Juzgado reclamante.

## Los interventores de fondos municipales

BARCELONA 10.—En el palacio de la Diputación se celebró la anunciada reunión de interventores de fondos de la Administración municipal.

Presidió el acto don Eduardo Buxaderas, y concurrieron o se adhirieron la casi totalidad de los individuos pertenecientes a dicho Cuerpo de las cuatro provincias catalanas.

## NOTAS DEL DIA

Con el presidente del Directorio despacharon los subsecretarios de Estado, Gobernación y Justicia.

Los generales Magaz y Vallespinosa recibieron la visita del capitán general, acompañado de dos jefes del Ejército.

También estuvieron visitándole el gobernador civil, director de Seguridad y general Luis Arcos.

El director de Abastos, que estuvo en la Presidencia conferenciando con el general Magaz, conversó con los periodistas, manifestándoles que la venta de la carne congelada había obtenido un gran éxito, especialmente en las carnicerías de lujo.

Hoy el pedido se ha triplicado con relación al día de ayer, y mañana se triplicará con relación al día de hoy.

El «stock» de carne congelada existente es abundantísimo, no sólo para surtir Madrid, sino otras capitales.

Según el señor Baamonde, se impedirá que los ganaderos eleven el precio de la res, y si persistieran en este propósito, se llegará incluso a prohibir la venta, expendiéndose sólo la carne congelada, pues hay existencias suficientes para ello.

## El general Vallespinosa manifestó a los periodistas, a primera hora de la tarde, que habían recibido un telegrama del presidente del Directorio, dando cuenta de que continúan los festejos con motivo de la proclamación del Jalfá, revisiendo gran brillantez.

Todas las fuerzas han desfilado ante el alto comisario y el Jalfá.

El general Muslera despachó esta mañana con Su Majestad, y al salir dijo a los periodistas que el Rey había firmado muchos decretos de Fomento y Gobernación, entre ellos uno regulando la circulación de transportes, y que tiende a suprimir los carruajes de dos ruedas.

Vuelven los fondos públicos a presentarse ofrecidos, y baja la partida de Interior de 69,90 a 69,60.

Los valores industriales acusan flojedad, acentuándose ésta en las acciones ferroviarias.

Los francos cierran a 27,90; pero después de la hora se hacen a 27,875. Las libras pasan de 33,89 a 33,94, y los dólares se hacen a 7 pesetas.

### Sociedad Minera y Metalúrgica de Peñarroya

Fábrica de productos químicos y abonos minerales apropiados para todos los cultivos. Sulfato de amoníaco. Nitrato de sosa. Sulfato de hierro. Sulfato de cobre.

«PENARROYA»-98-99

DIRECCIÓN TODA LA CORRESPONDENCIA:

### Sociedad Minera y Metalúrgica de Peñarroya

Plaza de Cánovas, 4.—MADRID

Telegramas: PQLLUX. Teléfono 84-10.—Apartado de Correos 413

## Nada mejor

que el Whisky escocés

## FIVE STAR

fabricado por

### J. THOS. SUTHERLAND & CO.,

45, TRINITY SQ., LONDRES (INGLATERRA)

### Sociedad General de Industria y Comercio

COMP. LA ANONIMA, DOMICILIADA EN BILBAO  
Capital: 25.000.000 de pesetas

FABRICAS: VIZCAYA (Zuzo, Elorrieta y Cuturribay), SEVILLA (El Empalmé), OVIEDO (La Manjosa), MADRID, CARTAGENA, BARCELONA (Badajoz), MALAGA, CÁDIZ (Adeamoret) y LISBOA (Trafaria).

ACIDOS Y PRODUCTOS QUIMICOS: Superfosfatos de cal, superfosfatos de huesos, nitrato de sosa, sales de potasa, sulfato de amoníaco, sulfato de sosa, glicerinas, ácido nítrico, ácido sulfúrico corriente, ácido sulfúrico anhídrido, ácido clorhídrico.

ABONOS COMPUESTOS y primeras materias para toda clase de cultivos, adecuados a todos los terrenos.

LABORATORIOS para el análisis gratuito y completo de los terrenos y determinación de los mejores abonos.

SERVICIO AGRONÓMICO importantísimo para el empleo racional de los abonos, bajo la alta inspección del eminente agrónomo EXCELENTÍSIMO SEÑOR DON LUIS GRANDEAU.

AVISO IMPORTANTE: Pídase a la Sociedad la Guía práctica para sacar las muestras de las tierras, a fin de que se pueda determinar cual es su abono correspondiente.

LOS PEDIDOS DEBERÁN DIRIGIRSE A MADRID: VILLANUEVA, 11, O AL DOMICILIO SOCIAL  
Dirección telegráfica: CEINCO

## DIARIO UNIVERSAL

Floridablanca, 1. Teléfonos 924 y 1571

Apartado de Correos 422

### PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Madrid, un mes, 2 pesetas; año, 24.  
Provincias: trimestre, 6 pesetas; semestre, 12; año, 24.—Gibraltar: trimestre, 10 pesetas; semestre 20; año, 40.—Demás países del extranjero: trimestre, 15 pesetas; semestre, 30 pesetas; año, 60 pesetas.

### PRECIOS DE ANUNCIOS

(Por líneas)  
Primera plana (del cuerpo 8)..... 5,00 pts.  
Sección de noticias..... 3,00  
Artículos industriales y financieros..... 3,00  
Sección de reclamos..... 4,50  
Cuarta plana del cuerpo 7..... 0,50  
Comunicados y sencillos a precio de línea.  
Convencionales

ESQUELAS: Precios según catálogo.

VENTA: Una mano (20 números), 1,75; número suelto, 0 céntimos ídem atrasado del mes, 20 céntimos; de meses anteriores, precios convencionales.

TODOS LOS PAGOS SON ANTICIPADOS

## ES IGUAL QUE LA DE LA MADRE

Los especialistas más eminentes en alimentación de niños, recomiendan y utilizan la leche DRYCO, seca y pulverizada.

DRYCO es un alimento nutritivo y uniforme en su composición y calidad. Es de muy fácil digestión por lo que los estómagos infantiles lo toleran y asimilan sin dificultad.

DRYCO salva la vida de millones de niños anémicos.

The Dry Milk Co.

15 Park Row, New York, N. Y.

### VERDADEROS GRANOS DE SALUD DEL DR. FRANCK

PURGATIVOS, DEPURATIVOS, ANTISEPTICOS

## ESTREÑIMIENTO

de los niños

## Hermosura del Busto

Su desarrollo y reconstitución obtenidas en dos meses con las

### Píluas Orientales

De busto de desarrollo normal y de contornos armoniosos, firmes y bien proporcionados, base a la que se añaden los atributos de la hermosura, que al ser de un busto fino que al ser mirado hasta de las más lindas.

En caso de un busto y una verdadera dicha si de poder ayudar a la Naturaleza para obtener el desarrollo deseado de un busto perfecto.

Para llegar a este resultado, las señoras y señoritas que ya no tienen iguales, en razón de su calidad, especiales bien conocidas, para proporcionar al busto aquellas curvas firmes y estéticas, cuando se aplican a la Naturaleza para devolver esta firmeza y estas curvas a los bustos que las hayan perdido a consecuencia de enfermedades o de mucha cansancio.

A demás de estos resultados, las Orientales poseen una acción muy beneficiosa sobre el estado general de la salud, y a las personas de constitución débil. Como no contienen arsénico, ni otras substancias dañinas, pueden ser tomadas sin recelo.

Las Píluas Orientales se encuentran en venta en las principales farmacias del mundo y en todas las demás buenas farmacias.

Desconfíe con cuidado de las imitaciones que hay a su alrededor sin avisos.

J. Ruiz Albeniz, C. de la Embajada, París. De frase con instrucciones se envía por correo certificado Ptas 7 en libranza o giro postal a: P. de Cabrera y Cia, Lauria 26, Barcelona. De venta en Madrid: Farmacia Grosos, Arzob. 1; en Barcelona: Farmacia Oliva, Hospital 1, y en todas las demás buenas farmacias.



Después de haber probado, en general, para llegar a estos resultados, y no son pocos los casos en los que, unas semanas bastan ya para adquirir un desarrollo notable.

Así escribe una señora: «Hace quince días que uso las Píluas Orientales y en muy poco tiempo he conseguido un desarrollo maravilloso.»

Y otra aún escribe: «Un solo frasco de Píluas Orientales fue bastante para hacer desaparecer dos meses que llevaba a los lados del cuello, y para devolver a las curvas de mi busto la firmeza y las redondeces que había perdido. Ahora poseo un busto que a gusto veré, y esto cuando ya desistí de volver a ser como antes. Estoy entusiasmada de estas Píluas.»

Después de haber probado, en general, para llegar a estos resultados, y no son pocos los casos en los que, unas semanas bastan ya para adquirir un desarrollo notable.

Así escribe una señora: «Hace quince días que uso las Píluas Orientales y en muy poco tiempo he conseguido un desarrollo maravilloso.»

Y otra aún escribe: «Un solo frasco de Píluas Orientales fue bastante para hacer desaparecer dos meses que llevaba a los lados del cuello, y para devolver a las curvas de mi busto la firmeza y las redondeces que había perdido. Ahora poseo un busto que a gusto veré, y esto cuando ya desistí de volver a ser como antes. Estoy entusiasmada de estas Píluas.»

Después de haber probado, en general, para llegar a estos resultados, y no son pocos los casos en los que, unas semanas bastan ya para adquirir un desarrollo notable.

Así escribe una señora: «Hace quince días que uso las Píluas Orientales y en muy poco tiempo he conseguido un desarrollo maravilloso.»

Y otra aún escribe: «Un solo frasco de Píluas Orientales fue bastante para hacer desaparecer dos meses que llevaba a los lados del cuello, y para devolver a las curvas de mi busto la firmeza y las redondeces que había perdido. Ahora poseo un busto que a gusto veré, y esto cuando ya desistí de volver a ser como antes. Estoy entusiasmada de estas Píluas.»

### APERITIVO SELTZER DE TARRANT

Es el mejor remedio para el estreñimiento, indigestión, jaquecas y el reumatismo. Mezclándolo con un poco de agua fresca se convierte en una bebida efervescente y refrescante. Desde hace cuarenta generaciones los médicos lo vienen recomendando por sus propiedades curativas.

No hay otro efervescente como el de Tarrant. Se prepara con sales alcalinas y ácido de uvas sin contener drogas dañinas.

THE TARRANT COMPANY (Establecida en 1834) 166 Chambers Street, New York, City, U. S. A.

### Aceite Tres en uno

para que toda clase de herramientas estén siempre brillantes y afiladas. Úsese TRES EN UNO para lubricar, limpiar y evitar la herrumbre en las herramientas.

Véndese en frascos de tres tamaños y en acera manuable. Three-in-One Oil Co., 165 Broadway, NUEVA YORK (E. U. A.)

A la venta para aeroplanos y sus análogos PATENTE DE INVENCIÓN N.º 70.504 Mr. Alexander Albert Holle

Oficina de Propiedad Industrial. En práctica desde 1880.—Apartado 511.—Madrid.

### Compuesto Mitchell

Las madres sanas tienen hijos sanos. El período de tiempo antes del nacimiento del niño debe ser de felicidad y alegría, de esperanzas somrosas y de ensueños maternales. Pero, normalmente, lo ha decretado la Naturaleza. Pero las enfermedades y debilidades que padecen la humanidad, han tomado esta época en una vía dolorosa, y por esta razón, las futuras madres esperan este período con temor y aprensión.

Pero en el Compuesto Mitchell, la ciencia moderna ofrece un alivio eficaz y seguro en estos sufrimientos insoportables, evitando mucho dolor antes y durante el parto. Es una ayuda científica para la naturaleza y normaliza la condición de la mujer, vigorizando su estado debilitado, y estimulando las fuerzas naturales del sistema. De esta manera, evita a la mujer encinta cualquier trastorno; hará que el parto sea fácil, y de salud y robustez al niño antes y después del nacimiento.

DR. J. H. DYER MEDICAL INSTITUTE — Buffalo, N. Y., E. U. de A.

### Maquina "Putnam"

para medir piezas de género

THE A. E. PUTNAM, CO Washington, Iowa, U. S. A. (fabricantes)

### Se admiten suscripciones en este periódico

## El Problema de Marruecos

LOS LIBROS NECESARIOS PARA CONOCER ESTE MAGNO ASUNTO

### CICLO DE LIBROS AFRICANISTAS DE RUIZ ALBENIZ

El Rif, Tomo en 4.ª edición, 7 pta.  
La Verdad de la guerra. Folleto. 1 ª  
España en el Rif (2.ª edición). Anecdotes del desierto. 5 ª  
Estado actual del problema de Marruecos. 7 ª  
Kebbi Kuntz (2.ª edición). Un español combatiente de los rifeños. 6 ª  
Buce Homo. (Prueba documental de las responsabilidades). 4 ª

ENVIO FRANCO DE PORTE. PEDIDOS AL AUTOR: «DIARIO UNIVERSAL» FLORIDABLANCA, NUMERO 1

Se admiten suscripciones. Floridablanca, 1.

Depositarlo Jovirela. Extirpa el mal de raíz. Especial para curis delicados y afeados por el uso de vaina en todos los casos.

Anúnciese en este periódico

### Millones de Madres

vienen empleando desde hace más de medio siglo, la Harina Lactada Nestlé para la alimentación de sus hijos, madres que hablan diferentes idiomas pero a quienes une el lazo común de haber empleado con éxito la harina lactada Nestlé. Unirse a esas madres y emplear desde hoy para la alimentación de vuestros hijos la harina lactada Nestlé, el mejor sucedáneo de la leche materna.

### HIPOFOSFITOS SALUD

En todas las edades hace falta hierro y fósforo en abundancia para tener un organismo robusto y evitar que la inepetencia, la desnutrición y la anemia destruyan la salud. Usted evitará esos peligros enriqueciendo su sangre y fortaleciendo sus huesos con este acreditado reconstituyente. Tome usted desde hoy mismo HIPOFOSFITOS SALUD

### OVOMALTINE

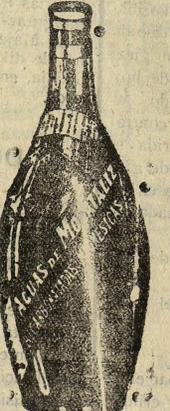
El alimento que contiene Vitaminas. La Ciencia acaba de convencerse que además de albúmina, grasa, hidratos de carbono y sales nutritivas, nuestra alimentación debe contener las sustancias complementarias llamadas VITAMINAS que son de la más alta importancia para asegurar las funciones normales del cuerpo humano. Entre las sustancias más ricas en VITAMINAS se hallan la malta, los huevos y la leche, precisamente los componentes (en gran concentración) de la OVOMALTINE. Debido a la riqueza de VITAMINAS que contiene la OVOMALTINE, esta ayuda a convertir la alimentación actual, en carne fuerte y másculada, produciendo nuevo vigor y vitalidad. Con el uso de la OVOMALTINE, desaparecen la nerviosidad, los dolores de cabeza y todas las molestias que amargan la vida de los débiles y los flacos; los que aumentan rápidamente en peso, siendo el alimento complementario para todos, sanos y enfermos; niños, adultos y ancianos. Preparado en los Laboratorios del Dr. A. WALKER, S. A. Berán SUÍZA

### Cuando Quiera Vd. Píldoras, tome las de Brandreth

Puramente Vegetales. Siempre Eficaces. Causa el Estreñimiento Crónico. Las Píldoras de BRANDRETH purifican la sangre, activan la digestión, y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás corrientes vitales. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema. Para el Estreñimiento, Fiebre, Anemia, Lengua Sucia, Aliento Fétido, Hinchazón, Migraña, Insomnio, Mal del Hígado, Letargia, y los dolores que dependen de la impureza de la sangre, se tomen igual. DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.

### Emplastos de Alcock

Remedio universal para dolores. Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplastro. Agentes en España: J. URIACH & CA. BARCELONA



SARNA BARACHOL. Empleando la pomada se cura siempre con sólo frotar las manos.—Garantizamos el resultado. Dispone de un Manual Gratuito. Villanueva de Oria. (Guipúzcoa).

Comprimidos Hidobro. A BASE DE KOLA, COCA, ESRTIGNINA, FOSFORO. Restablece el vigor de los que padecen de obstrucción o debilidad en cualquiera de sus formas. Fortifica y vigoriza a aquellos cuya constitución se ha debilitado por el trabajo intelectual excesivo, las penas, los excesos, y la vejez. Cura la debilidad física y nerviosa, la pérdida de memoria, etc., etc. Ejerce acción directa sobre los centros nerviosos, comunica nueva vitalidad y restablece el vigor mental y físico. Precio: 2,50 pesetas cada.